

**Commission Paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux**

**Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen**

**Convention collective de travail du 18 décembre 2000 portant création d'un Fonds de Sécurité d'Existence dénommé "Fonds social bruxellois "Maribel social"" pour la promotion de l'emploi dans les entreprises de travail adapté et fixant ses statuts.**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 2000 houdende oprichting van een Fonds voor Bestaanszekerheid genaamd " Fonds social bruxellois "Maribel social"" voor de bevordering van de tewerkstelling in de beschutte werkplaatsen en vaststelling van zijn statuten.**

**A. CREATION**

**A. OPRICHTING:**

Art. 1. Par la présente convention collective de travail et en application de l'article 1, alinéa 1, 1° de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence, la Commission paritaire des ateliers protégés institue un fonds de sécurité d'existence dont les statuts sont fixés ci-après.

Art. 1. Bij deze collectieve arbeidsovereenkomst en bij toepassing van artikel 1, alinéa 1, 1° van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid richt het Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen een fonds voor bestaanszekerheid op, waarvan de statuten hierna zijn vastgesteld.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises et aux employeurs qui sont agréés par le "Collège de la Commission communautaire française" ainsi qu'à leurs travailleurs, ouvriers et employés.

Art. 2. Deze overeenkomst is van toepassing op de ondernemingen en werkgevers die erkend zijn door het " Collège de la Commission communautaire française", alsook op hun werknemers, arbeiders en bedienden.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er juillet 2000 et est conclue pour une durée indéterminée.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang vanaf 1 juli 2000 en is voor onbepaalde duur gesloten.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTRE  
20-12-2000 | 19-10-2001

N°

59249/60/327

Elle peut être dénoncée par chacune des parties avant le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année avec effet au 1<sup>er</sup> juillet de l'année suivante.

La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire des entreprises de travail adapté et des ateliers sociaux.

Le Président transmet une copie de la dénonciation à chacune des parties signataires ainsi qu'au Ministre de l'Emploi et du Travail et à l'Office National de Sécurité

Sociale.

Zij kan door elke van de partijen worden opgezegd voor 1 januari van ieder jaar met uitwerking op 1 juli van het daaropvolgend jaar.

De opzegging dient betekend te worden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité van de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen.

De voorzitter laat een kopij van de opzegging aan elk der ondertekenende partijen worden alsook aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid alsook aan de

Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

**B. STATUTS :**

## CHAPITRE I : SIEGE

Art. 4. A partir du 1er juillet 2000 il est institué un Fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social bruxellois "Maribel social".

Le siège social du Fonds est établi ~~au Ministère de l'Emploi et du Travail - Service des relations collectives de travail à 1040 BRUXELLES, Rue Belliard, 51.~~

*R.S.L.*  
C/O AFOSOE-VESOFo  
QUAI DU COMMERCE 48  
1000 BRUXELLES

Le siège administratif du Fonds est provisoirement établi à 1000 Bruxelles, rue du Meiboom 14. Ce siège peut être transféré ailleurs par décision unanime du Conseil d'Administration du Fonds, prévu à l'article 12. Le Conseil d'Administration doit communiquer sa décision au Président de la Commission Paritaire et au Ministre de l'Emploi et du Travail.

## CHAPITRE II. : OBJET

Art. 5. § 1. Le Fonds régi par la présente convention a pour seul objet la gestion du produit mutualisé de la réduction des cotisations visée à l'article 2 de l'arrêté royal du 5 février 1997 et ses modifications.

**B. STATUTEN :**

## HOOFDSTUK I : ZETEL

Art. 4. Met ingang vanaf 1 juli 2000 wordt een Fonds voor bestaanszekerheid opgericht, genaamd "Fonds social bruxellois "Maribel social".

De maatschappelijke zetel van het Fonds is gevestigd op ~~het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid - Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen te 1040 BRUSSEL, Belliardstraat, 51.~~

*R.S.L.*  
C/O AFOSOE-VESOFo  
HANDELSKRAAI 48  
1000 BRUSSEL

De administratieve zetel van het Fonds is gevestigd te 1000 Brussel, Meiboomstraat 14. Deze zetel kan bij unanieme beslissing van de Raad van Beheer van het Fonds, voorzien bij artikel 12, elders overgeplaatst worden. De Raad van Beheer betekent zijn beslissing aan de Voorzitter van het Paritair Comité en aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

## HOOFDSTUK II. : DOEL

Art. 5. § 1. Het Fonds opgericht door deze overeenkomst heeft als enig doel het beheer van de gemutualiseerde som van de bijdragevermindering bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 en de wijzigingen.

§ 2. Le fonctionnement de ce fonds est soumis à la condition qu'une distinction nette soit faite entre les montants provenant du Maribel social I, II, III en vue du financement du revenu minimum moyen mensuel garanti (R.M.M.G.) pour les travailleurs, et le Maribel social IV qui vise à créer des emplois supplémentaires dans le secteur des entreprises de travail adapté.

§ 3. Le fonctionnement du Fonds Maribel social dépend également du fait que l'Office national de sécurité sociale effectue une avance mensuelle au Fonds Maribel social sur la "réduction forfaitaire trimestrielle" des cotisations patronales par travailleur.

des cotisations patronales par travailleur.

-Le Fonds Maribel social doit alors à son tour, et toujours préalablement, verser les montants exacts aux différentes entreprises de travail adapté.

Ces montants ont été octroyés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1999 et peuvent être destinés uniquement pour payer le R.M.M.G. pour les travailleurs en entreprise de travail adapté.

§ 4. Le Fonds est chargé, conformément aux dispositions de l'arrêté ministériel pris en exécution de l'article 2, alinéa 3 de l'arrêté royal du 5 février 1997, et ses modifications en ce qui concerne les montants Maribel social I, II et III, de :

- recevoir le produit de la réduction de cotisations mentionnée aux §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3;
- affecter les montants du Maribel social I, II et III préalablement établies à chaque entreprise de travail adapté.

§ 2. De werking van dit Fonds is afhankelijk van de voorwaarde dat er een duidelijk onderscheid gemaakt wordt tussen de gelden, afkomstig van de sociale maribel I, II, III, bedoeld voor de financiering van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen (GGMMI) voor de werknemers, en de sociale maribel IV, bedoeld voor het creëren van extra tewerkstelling in de sector beschutte werkplaatsen.

§ 3. De werking van een sociaal maribelfonds is eveneens afhankelijk van het feit dat de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid een maandelijkse voorschot betaalt aan het sociaal maribelfonds gebaseerd op de "trimestriële forfaitaire

vermindering" van de patronale bijdrage per werknemer. Het sociaal maribelfonds moet dan op haar beurt, nog steeds voorafgaandelijk, de juiste bedragen doorstorten aan de afzonderlijke individuele werkplaatsen.

Deze gelden werden toegekend sinds 1 januari 1999 en kunnen louter en alleen bestemd zijn om het GGMI te betalen voor de werknemers in een Beschutte Werkplaats.

Deze gelden werden toegekend sinds 1 januari 1999 en kunnen louter en alleen bestemd zijn om het GGMI te betalen voor de werknemers in een Beschutte Werkplaats.

§ 4. Het Fonds is belast, overeenkomstig de bepalingen van het ministerieel besluit getroffen in uitvoering van artikel 2, alinéa 3 van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 en zijn wijzigingen, voor wat de sociale maribel I, II en III gelden betreft met :

- het ontvangen van de som van de bijdrageverminderingen vermeld in §1, 2 en 3.
- het voorafgaandelijk toekennen aan de Beschutte Werkplaatsen van de voorafvastgestelde sociale maribel I-, II- en III-gelden.

§ 5. En ce qui concerne les montants du Maribel social IV, octroyés aux entreprises de travail adapté à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2000, le Fonds social bruxellois "Maribel social" fera des propositions pour fixer l'affectation des moyens en fonction de la promotion de l'emploi dans le secteur des entreprises de travail adapté, et ce conformément aux dispositions contenues dans la convention collective de travail prévue à cet effet.

Art. 6. Dans le cadre de la mission décrite à l'article 5, le Fonds peut solliciter l'autorisation d'utiliser une partie du produit de la réduction de cotisations mentionnée à l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup> de la présente convention pour couvrir les frais de personnel et les frais d'administration, et cela en application de l'Arrêté ministériel du 20 mai 1998.

Art. 7. Dans le cadre de la mission décrite à l'article 5, le Fonds remplit toutes les missions confiées aux fonds sectoriels par et / ou en vertu de l'arrêté royal du 5 février 1997.

Art. 8. Le Fonds est autorisé à conclure un contrat de gestion avec le Ministre de l'Emploi et du Travail.

### CHAPITRE III. FINANCEMENT.

Art. 9. Les moyens financiers du Fonds se composent de :

- le produit de la réduction de cotisations mentionnée à l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup> de la présente convention, en ce compris les intérêts ;

§ 5 . Voor wat de sociale maribel IV gelden betreft, toegekend aan de Beschutte Werkplaatsen vanaf 1 juli 2000, zal het Fonds social bruxellois "Maribel social" voorstellen doen om de besteding van de middelen vast te leggen in functie van de bevordering van de tewerkstelling in de sector van de Beschutte Werkplaatsen, en dit conform aan de bepalingen van de hiervoor voorziene CAO.

Art. 6. In het kader van het doel omschreven in artikel 5 kan het Fonds de toelating vragen om een gedeelte van de som van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 5, alinéa 1 van deze overeenkomst te gebruiken ter dekking van de personeels- en administratiekosten, en dit in toepassing van het Ministerieel besluit van 20 mei 1998.

Art. 7. In het kader van het doel omschreven in artikel 5 vervult het Fonds alle opdrachten toevertrouwd aan de sectorale fondsen door en / of krachtens het koninklijk besluit van 5 februari 1997.

Art. 8. Het Fonds wordt de toelating verleend een beheersovereenkomst te sluiten met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

### HOOFDSTUK III. FINANCIERING.

Art. 9. De geldmiddelen van het fonds bestaan uit:

- de som van de bijdrageverminderingen vermeld in artikel 5, alinéa 1 van deze overeenkomst, met inbegrip van de renten;

- les autres moyens financiers qui lui seraient attribués par ou en vertu d'une convention collective de travail sectorielle pour couvrir les frais d'administration visés à l'article 10.

Art. 10. Les frais d'administration du Fonds sont fixés annuellement par le Conseil d'Administration prévu à l'article 12.

Ces frais sont uniquement couverts par :

- les interventions visées à l'article 6 ;
- les moyens éventuellement mis à sa disposition par ou en vertu d'une convention collective de travail sectorielle.

Par dérogation aux dispositions de

~~l'alinéa 2 du présent article, pour autant que le réviseur désigné en application de l'article 20 soit un réviseur d'entreprise et que le Fonds ait conclu un contrat de gestion avec le Ministre de l'Emploi et du Travail, les frais relatifs à l'intervention du réviseur peuvent être imputés sur les intérêts dont mention à l'article 9.~~

l'alinéa 2 du présent article, pour autant que le réviseur désigné en application de l'article 20 soit un réviseur d'entreprise et que le Fonds ait conclu un contrat de gestion avec le Ministre de l'Emploi et du Travail, les frais relatifs à l'intervention du réviseur peuvent être imputés sur les intérêts dont mention à l'article 9.

- de andere geldmiddelen die zouden toegekend worden door of krachtens een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst om de in artikel 10 bedoelde administratiekosten te dekken.

Art. 10. De administratiekosten worden elk jaar vastgesteld door de Raad van Beheer voorzien bij artikel 12.

Deze kosten worden uitsluitend gedekt door:

- de tussenkomsten bedoeld in artikel 6;
- de eventueel middelen die ter beschikking worden gesteld door of krachtens een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst.

In afwijking op de bepalingen van ali-

~~nea 1 van dit artikel, voor zover de revisor aangeduid bij toepassing van artikel 20 een bedrijfsrevisor is en voor zover het Fonds een beheersovereenkomst gesloten heeft met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, kunnen de kosten met betrekking tot de tussenkomst van de revisor worden aangerekend op de renten waarvan sprake in artikel 9.~~

#### CHAPITRE IV. BENEFICIAIRES, OCTROI ET LIQUIDATION DES REDUCTIONS DE COTISATIONS.

Art. 11. Les employeurs bénéficient des interventions du Fonds selon les modalités déterminées par et / ou en vertu de l'arrêté royal du 5 février 1997 ainsi que par et / ou en vertu de la convention collective de travail du 26 mai 1998

#### CHAPITRE V. GESTION.

Art. 12. Le Fonds est géré par un Conseil d'Administration paritaire composé de 4 membres effectifs.

Ces membres sont désignés par la Commission paritaire, pour la moitié sur présentation des organisations représentatives des employeurs et pour l'autre moitié sur présentation des organisations représentatives des travailleurs.

Art. 13. Les membres du Conseil d'Administration sont désignés pour une période qui est fixée par la Commission paritaire.

Le mandat de membre du Conseil d'Administration prend fin en cas de démission ou de décès ou lorsque la durée du mandat est expirée ou lorsque l'organisation qui a présenté le membre demande son remplacement ou lorsque l'intéressé cesse d'appartenir à l'organisation qui l'a présenté.

Le nouveau membre achève, le cas échéant, le mandat de son prédécesseur.

#### HOOFDSTUK IV. RECHTHEBBENDEN, TOEKENNING EN BETALING VAN DE BIJDRAGE- VERMINDERINGEN.

Art. 11. De werkgevers ontvangen de tussenkomsten van het Fonds volgens de modaliteiten voorzien door en / of krachtens het koninklijk besluit van 5 februari 1997 alsook door en / of krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 1998.

#### HOOFDSTUK V. BEHEER.

Art. 12. Het Fonds wordt beheerd door een paritaire Raad van Beheer samengesteld uit 4 effectieve leden.

Deze leden worden aangeduid door en onder de leden van het Paritair comité, voor de helft op voordracht van de representatieve werkgeversorganisaties en voor de andere helft op voordracht van de representatieve werknemersorganisaties.

Art. 13. De leden van de Raad van Beheer worden aangesteld voor een periode die wordt vastgelegd door het Paritair comité.

Het mandaat van lid van de Raad van Beheer vervalt door ontslagneming of door overlijden of wanneer de duur van het mandaat is verstreken of wanneer de organisatie die het lid heeft voorgedragen om zijn vervanging verzoekt of wanneer de betrokkene geen deel meer uitmaakt van de organisatie die hem voorgedragen heeft.

Het nieuw lid voltooit desgevallend het mandaat van zijn voorganger.

Les mandats des membres du Conseil d'Administration sont renouvelables.

Art. 14, Les membres du Conseil d'Administration ne contractent aucune obligation personnelle en ce qui concerne les engagements pris par le Fonds.

Leur responsabilité se limite à l'exécution de leur mandat.

Art. 15. Le Conseil d'Administration choisit chaque année un président et un vice-président parmi ses membres, issus alternativement de la délégation des travailleurs et de la délégation des employeurs.

Il désigne également la personne chargée du secrétariat.

Art. 16. Le Conseil d'Administration dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et l'administration du Fonds, dans les limites fixées par et / ou en vertu de la loi du 7 janvier 1958, des présents statuts et de l'arrêté royal du 5 février 1997.

Sauf décision contraire du Conseil d'Administration, celui-ci intervient en tous ses actes et agit en droit par l'intermédiaire du président et du vice-président agissant conjointement, chacun étant remplacé le cas échéant par un membre du Conseil désigné à cet effet par le Conseil d'Administration.

Le Conseil d'Administration a notamment pour missions :

De mandaten van de leden van de Raad van Beheer zijn hernieuwbaar.

Art. 14. De leden van de Raad van Beheer gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan in verband met de verbintenissen aangegaan door het Fonds.

Hun verantwoordelijkheid beperkt zich tot de uitvoering van hun mandaat.

Art. 15. De Raad van Beheer kiest elk jaar een voorzitter en een ondervoorzitter onder zijn leden, beurtelings uit de werknemersafvaardiging en uit de werkgeversafvaardiging.

Het duidt eveneens de persoon aan die met het secretariaat wordt belast.

Art. 16. De Raad van Beheer beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden voor het beheer en de administratie van het Fonds, binnen de limieten gesteld door en / of krachtens de wet van 7 januari 1958, deze statuten en het koninklijk besluit van 5 februari 1997.

Tenzij andersluidende beslissing van de Raad van Beheer treedt deze laatste in al zijn handelingen op en handelt hij in rechte via de voorzitter en de ondervoorzitter gezamenlijk, elk desgevallend vervangen door een lid van de Raad daartoe door de Raad aangesteld.

De Raad van Beheer heeft onder meer als opdrachten:

- d'attribuer le produit de la réduction de cotisations conformément aux dispositions visées à l'article 5, alinéa 2 et ~~3~~, d'assurer le suivi de cette attribution;

- het toekennen van de som van de bijdrageverminderingen overeenkomstig de bepalingen bedoeld in artikel 5, alinéa 2 en het opvolgen van deze toekenning;

- de prendre toutes les mesures nécessaires à l'exécution des dispositions de l'arrêté royal du 5 février 1997 et de ses arrêtés d'exécution ;

- alle nodige maatregelen te treffen voor de uitvoering van de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 en van zijn uitvoeringsbesluiten;

- de procéder à l'embauche et au licenciement éventuels du personnel du Fonds ;

- over te gaan tot de eventuele aanwerving en afdanking van het personeel van het Fonds;

- d'exercer un contrôle et de prendre toutes les mesures nécessaires à l'exécution des présents statuts ;

- contrôle uit te oefenen en alle nodige maatregelen te treffen voor de uitvoering van deze statuten;

- de déterminer les frais de gestion ;

- de administratiekosten vast te stellen;

- de transmettre chaque année en juin un rapport écrit sur l'exécution de sa mission à la Commission paritaire ;

- tijdens de maand juni van elk jaar schriftelijk verslag over te maken aan het Paritair comité over de vervulling van zijn opdrachten;

- de transmettre aux instances compétentes les rapports prévus par et /ou en vertu de l'arrêté royal du 5 février 1997.

- aan de bevoegde instanties de verslagen voorzien door en / of krachtens het koninklijk besluit van 5 februari 1997 over te maken.

Art. 17. Le Conseil d'Administration se réunit au moins une fois par semestre.

Art. 17. De Raad van Beheer vergadert minstens éénmaal per semester.

Le Conseil se réunit soit sur convocation du président agissant d'office, soit à la demande de la moitié au moins de ses membres soit à la demande d'une des organisations représentées en son sein.

De Raad vergadert hetzij op uitnodiging van de voorzitter ambtshalve handelend, hetzij op vraag van tenminste de helft van zijn leden hetzij op vraag van een der in zijn schoot vertegenwoordigde organisaties.

Les convocations doivent mentionner l'ordre du jour.

De uitnodigingen moeten de dagorde bevatten.

Les procès-verbaux sont rédigés par le secrétaire désigné par le Conseil et signé par celui qui a présidé la réunion. Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président et le vice-président.

Art. 18. Le Conseil d'Administration ne peut se réunir et délibérer valablement que si la moitié au moins tant des membres de la délégation des travailleurs que de la délégation des employeurs est présente.

Art. 19. Sauf disposition contraire prévue par le règlement d'ordre intérieur établi par le Conseil d'Administration, ses décisions sont prises à l'unanimité des voix des membres présents.

#### CHAPITRE VI. CONTROLE.

Art. 20. Conformément à l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la Commission Paritaire désigne un réviseur d'entreprises en vue du contrôle de la gestion du Fonds.

En outre, il informe régulièrement le Conseil d'Administration du Fonds des résultats de ses investigations et fait les recommandations qu'il juge utiles.

De notulen worden opgemaakt door de secretaris aangewezen door de Raad van Beheer en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten. Uittreksels uit deze notulen worden door de voorzitter en de ondervoorzitter ondertekend.

Art. 18. De Raad van Beheer kan slechts geldig vergaderen en beslissen indien minstens de helft zowel van de leden van de werknemersafvaardiging als van de leden van de werkgeversafvaardiging aanwezig is.

Art. 19. Behoudend andersluidende bepalingen in het huishoudelijk règlement opgesteld door de Raad van Beheer worden zijn beslissingen getroffen bij eenparigheid van stemmen van de aanwezige leden.

#### HOOFDSTUK VI. CONTROLE.

Art. 20. Overeenkomstig artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid duidt het Paritair Comité een bedrijfsrevisor aan ter controle van het beheer van het Fonds.

Bovendien licht hij de Raad van Beheer van het Fonds regelmatig in over de resultaten van zijn onderzoeken en doet de aanbevelingen die hij nodig acht.

## CHAPITRE VIL BILAN ET COMPTES.

Art. 21. Chaque année, les bilan et comptes de l'exercice écoulé sont clôturés au 31 décembre.

## CHAPITRE VIII. DISSOLUTION ET LIQUIDATION.

Art. 22. Le Fonds est institué pour une durée indéterminée.

Art. 23. Il est dissout par la Commission paritaire à la suite d'un préavis éventuel comme prévu à l'article 3.

Art. 24. Après paiement du passif, les biens et valeurs du Fonds sont transférés au fonds pour l'emploi non marchand visé à l'article 7 de l'arrêté ministériel du 20 mai 1998.

La Commission paritaire désigne les liquidateurs parmi les membres du Conseil d'Administration du Fonds.

## HOOFDSTUK VIL BALANS EN REKENINGEN.

Art. 21. Elk jaar worden op 31 december de balans en rekeningen van het verlopen dienstjaar afgesloten.

## HOOFDSTUK VIII. ONTBINDING EN VEREFFENING.

Art. 22. Het Fonds is opgericht voor een onbepaalde duur.

Art. 23. Het wordt ontbonden door het Paritair comité ingevolge een gebeurlijke vooropzeg zoals voorzien in artikel 3.

Art. 24. Na betaling van het passief, worden de goederen en waarden van het Fonds overgeheveld naar het non-profit tewerkstellingsfonds bedoeld in artikel 7 van het Ministerieel besluit van 20 mei 1998.

Het Paritair comité duidt de vereffenaars aan onder de leden van de Raad van Beheer van het Fonds.